

696994-2026 - Licitación

Alemania – Servicios de limpieza de edificios – Reinigungsleistungen Grundschule und Rathaus Gemeinde Roetgen für 2 Jahre mit einmaliger optimaler Verlängerung um weitere 2 Jahre

OJ S 196/2026 09/10/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal - Anuncio de cambios

Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Stadt Aachen - Zentraler Vergabeservice für die Gemeinde Roetgen

Correo electrónico: vergabeservice@mail.aachen.de

Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad local

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Reinigungsleistungen Grundschule und Rathaus Gemeinde Roetgen für 2 Jahre mit einmaliger optimaler Verlängerung um weitere 2 Jahre

Descripción: Reinigungsleistungen Grundschule, Schwimmhalle und Rathaus Gemeinde Roetgen für 2 Jahre mit einmaliger optimaler Verlängerung um weitere 2 Jahre

Identificador del procedimiento: 23e32d4d-12f8-4671-989a-71fe0de1fe30

Identificador interno: FB60/320-2026/319-JK

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 90911200 Servicios de limpieza de edificios

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Roetgen

Subdivisión del país (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

País: Alemania

2.1.4. Información general

Información complementaria: #Bekanntmachungs-ID: CXT2YYBDYRN7T9T1# 1. Als Sicherheit wird gefordert: - Sicherheitsleistungen werden nicht gefordert 2. Die Bindefrist beginnt mit dem Ablauf der Angebotsfrist und läuft am 11.12.2026 ab. Bis dahin ist das Unternehmen an sein Angebot gebunden. 3. Die Unterlagen stehen ausschließlich als kostenloser Download unter <http://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPsSatellite/company/welcome.do> zur Verfügung. Die Weitergabe der Ausschreibungsunterlagen an Dritte sowie die gewerbliche Nutzung der Ausschreibungsunterlagen sind nicht gestattet. 4. Auskünfte über die Vergabeunterlagen sind schriftlich über das Vergabeportal der Wirtschaftsregion Aachen zu beantragen! 5. Zuschlagskriterien: Angebotspreis: 55% Höhe der angegebenen Produktivstunden: 45% Weitere Informationen zu den Zuschlagskriterien: Vgl. Dokument 1.6 Vorbemerkungen zur Ausschreibung.

Base jurídica:

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Participación en una organización delictiva: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Fraude: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Corrupción: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Incumplimiento de la obligación de pago de impuestos: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Incumplimiento de la obligación de pago de cotizaciones a la seguridad social: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho medioambiental: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho social: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho laboral: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Insolvencia: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Activos que están siendo administrados por un liquidador: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Las actividades empresariales han sido suspendidas: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Falta profesional grave: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Conflicto de intereses debido a su participación en el procedimiento de contratación: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación : Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Rescisión anticipada, imposición de daños y perjuicios u otras sanciones comparables: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

Declaración falsa, ocultación de información, incapacidad de presentar los documentos exigidos u obtención de información confidencial del presente procedimiento: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB.

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Reinigungsleistungen Grundschule und Rathaus Gemeinde Roetgen für 2 Jahre mit einmaliger optimaler Verlängerung um weitere 2 Jahre

Descripción: Unterhaltsreinigung der Grundschule je Jahr 318.623 m2, des Rathauses 64.572 m2 und der Schwimmhalle 26.997 m2, Grundreinigung der Grundschule je Jahr 7.925 m2 und der Schwimmhalle 363 m2,

Identificador interno: FB60/320-2026/319-JK

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 90911200 Servicios de limpieza de edificios

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Roetgen

Subdivisión del país (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

País: Alemania

5.1.3. Duración estimada

Fecha de inicio: 01/01/2027

Fecha de finalización de la duración: 31/12/2028

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 1

Más información sobre renovaciones: Mit der Option einer einmaligen Verlängerung um weitere 2 Jahre

5.1.6. Información general

Se trata de una contratación recurrente

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se requiere

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí

Información complementaria: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Seguro de indemnización por riesgos profesionales

Descripción del criterio de selección: Haftpflichtversicherung Angebot (Mit dem Angebot;

Mittels Eigenerklärung): Nachweis einer bestehenden Haftpflichtversicherung (min.

Deckungssummen vgl. Besondere Vertragsbedingungen Gebäudereinigung

Criterio: Otros requisitos económicos o financieros

Descripción del criterio de selección: Angebotsschreiben (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Angebotsschreiben (aus den Vergabeunterlagen)

Criterio: Otros requisitos económicos o financieros

Descripción del criterio de selección: Eigenerklärung gem. §§ 123, 124 GWB (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung des Unternehmens gemäß §§ 123, 124 GWB

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: Vorlage des ausgefüllten Vordrucks "Referenzliste zur Ausschreibung" (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Vorlage des ausgefüllten Vordrucks "Referenzliste zur Ausschreibung" durch Angabe von mindestens vier geeigneten und vergleichbaren Referenzen (fünf Referenzen = fünf Auftraggeber) über in den letzten drei Jahren ausgeführte Leistungen mit Angabe des Erbringungszeitpunkts, des Leistungsumfangs (insbesondere jährlicher Auftragswert, netto in Euro, und die Jahresreinigungsfläche in m²) sowie des Auftraggebers. Eine Referenz ist dann vergleichbar, wenn sie hinsichtlich der technischen Ausführung und Organisation einen ähnlich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad wie die ausgeschriebene Leistung hat oder aber die durchgeführten Leistungen einen etwa gleich großen oder größeren Umfang aufweisen. Der Umfang ist dann etwa gleich groß, wenn dieser mindestens 80% der angebotenen Quadratmeterfläche pro Jahr entspricht. Es sind mindestens vier dieser Referenzen erforderlich, um unter Einhaltung der Grundsätze von Transparenz und Gleichbehandlung eine objektive und verhältnismäßige Überprüfung der Eignung und Leistungsfähigkeit der einzelnen Bieter im Rahmen einer ausreichenden Tatsachengrundlage zu ermöglichen. (Auf Anforderung sind Ansprechpartner, Telefonnummer und E-Mail-Adresse sowie zur Konkretisierung des Auftrags die Auftrags- oder Rechnungs- oder Kundennummer zu benennen)

Criterio: Otros requisitos económicos o financieros

Descripción del criterio de selección: Leistungsverzeichnis (Preisdatenblätter) auf beigefügten Vordrucken (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Medidas de gestión medioambiental

Descripción del criterio de selección: REINIGUNG - Umweltverträglichkeit v. Reinigungs- u. Pflegemittel (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Fragebogen "Anbieterfragebogen zur Umweltverträglichkeit von Wasch-, Reinigungs- und Pflegemitteln" gemäß Anlage II des Leitfadens zur nachhaltigen öffentlichen Beschaffung von Reinigungsleistungen und mitteln" vom Umweltbundsamt

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Plazo para solicitar información complementaria: 13/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYRN7T9T1/documents>

Canal de comunicación ad hoc:

Dirección web: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYRN7T9T1>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYRN7T9T1>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 20/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 52 Días

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Nachweise werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Einzureichende Unterlagen: - EU-

Sanktionen Russland: Formular 523 EU VHB NRW - Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022/576 - Vor Aufnahme der Tätigkeit: - Für jedes verwendete Reinigungs- und Pflegemittel: Fragebogen "Anbieterfragebogen zur Umweltverträglichkeit von Wasch-, Reinigungs- und Pflegemitteln" gemäß Anlage II des Leitfadens zur nachhaltigen öffentlichen Beschaffung von Reinigungsleistungen und mitteln" vom Umweltbundsamt

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

Forma jurídica que deba adoptar un grupo de licitadores que resulte adjudicatario de un contrato: Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter

Estructura financiera: Gemäß VOL/B und den Zusätzlichen Vertragsbedingungen (ZVB)

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Información sobre los plazos de revisión: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. GWB. Die Fristen insbesondere des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten.

Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Anlauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: Stadt Aachen - Zentraler Vergabeservice für die Gemeinde Roetgen

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300
Organización que recibe solicitudes de participación: Stadt Aachen - Zentraler Vergabeservice für die Gemeinde Roetgen

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Stadt Aachen - Zentraler Vergabeservice für die Gemeinde Roetgen

Número de registro: 053340002002-31002-15

Dirección postal: Lagerhausstraße 20

Localidad: Aachen

Código postal: 52058

Subdivisión del país (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

País: Alemania

Punto de contacto: Herr Kall

Correo electrónico: vergabeservice@mail.aachen.de

Teléfono: +49 24143260328

Fax: +49 241413541-60999

Dirección de internet: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que recibe solicitudes de participación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300

Número de registro: 053340002002-31002- 15

Dirección postal: Lagerhausstraße 20

Localidad: Aachen

Código postal: 52064

Subdivisión del país (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

País: Alemania

Punto de contacto: Herr Gillesen

Correo electrónico: vergabestelle@mail.aachen.de

Teléfono: +49 24143260300

Fax: +49 241413541-60999

Dirección de internet: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de>

Funciones de esta organización:

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Número de registro: 05515-03004-07

Dirección postal: Albrecht-Thaer-Straße 9

Localidad: Münster

Código postal: 48147

Subdivisión del país (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

País: Alemania

Correo electrónico: vergabekammer@brms.nrw.de

Teléfono: +49 2514111691

Fax: +49 251411-2165

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0004

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

TED eSender

10. Modificación

Versión del anuncio anterior que debe modificarse: f5ba09b2-28b5-4fea-8fb9-26b7b7ec3538-01

Principal motivo de la modificación: Corrección comprador

Descripción: Korrektur

10.1. Modificación

Identificador de sección: PROCEDURE

Descripción de las modificaciones: Die Bindefrist wurde von 19.12.2025 auf 11.12.2026 geändert; In der Beschreibung der Beschaffung wurde die Unterhaltsreinigung der Schwimmhalle 26.997 m2, sowie Grundreinigung der Schwimmhalle 363 m2, hinzugefügt.

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 02dcf3f4-d74f-49b9-a309-a5630fa82742 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 07/10/2026 15:21:39 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 696994-2026

Número de la edición del DO S: 196/2026

Fecha de publicación: 09/10/2026